

Technovit 2-Protect

Klauen & Haut Pflegespray

DE Schützendes und pflegendes Spray zur Anwendung auf Haut und Klauen

GB Protective and caring spray for use on skin and claws

Anwendung: Sprühdose vor Gebrauch gut schütteln. Aus einer Entfernung von ca. 20 cm auf die zu behandelnde Stelle aufsprühen. Bitte achten Sie darauf, dass Sie eine gleichmäßige Schicht aufbringen, die die behandelnde Stelle sauber bedeckt.

Application: Shake the spray can well before use. Spray onto the area to be treated from a distance of approx. 20 cm. Please ensure that you apply an even layer that covers the area to be treated thoroughly.

300 ml e
405 3

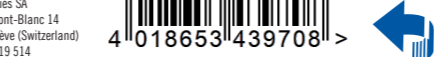
KULZER
WILSON OHTERKALL GROUP
Smart solutions for animal professionals.

Kulzer GmbH
Langger Straße 2
63450 Hanau (Germany)
0568 035181-9589-2570
Made in Germany

Importer Switzerland:
R&R Animal SA
Rue de Moutier 14
1201 Sionne (Switzerland)
+41 79 319 16 6



Open here.



⚠ Gefahr
Entzündlich: Melaleuca alternifolia, Extrakt, 2-Propanol, Dimethylfether
Erten entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck, kann bei Erwärmung bersten. Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenreizung. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Kann Schilddrüsen- und Atemwegsreiz verursachen. Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle spritzen. Nicht durchstoßen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Schutzhandschuhe / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen. Unter Verschluss aufbewahren. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **Nicht zur Verwendung in Anwendungen, die zu einer Exposition der Lunge des Endanwenders durch Einatmen führen können.**

⚠ Danger
Content: Melaleuca alternifolia, extract, 2-propan-2-ol, dimethyl ether
Content: Melaleuca alternifolia, extract, 2-propan-2-ol, dimethyl ether
Causes skin irritation. Causes serious eye irritation. May cause an allergic skin reaction. May cause drowsiness or dizziness. Toxic to aquatic life with long lasting effects. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Wear protective gloves / eye protection / face protection. Store locked up. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C/122 °F. Keep out of reach of children. **Not to be used in applications that may lead to exposure of the end-user's lungs by inhalation.**



UFI: PFE1-0951-0000-G777



ET Technische Zeichnung

⚠ Gefahr
Content: Melaleuca alternifolia, extract, 2-propanol, oxide di dimethyl
Aerosol extrêmement inflammable. Recipient sous pression peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer une allergie cutanée. Peut provoquer somnolence ou vertiges. Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas supporter sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perfore, ni brûler, même après usage. Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux / un équipement de protection du visage. Garder sous clé. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F. Tenir hors de portée des enfants. **Ne pas utiliser dans des applications pouvant entraîner une exposition pulmonaire de l'utilisateur final par inhalation.**

⚠ Pericolo
Contiene: Melaleuca alternifolia, estratto, 2-propanolo, ossido di dimetile
Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato può esplodere se riscaldato. Provoca irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare. Può provocare una reazione allergica cutanea. Può provocare sonnolenza o vertigini. Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Indossare guanti / occhiali di protezione / protezione per il viso. Conservare sotto chiave. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F. Tenere fuori dalla portata dei bambini. **Non utilizzare in applicazioni che potrebbero comportare l'esposizione polmonare dell'utente finale per inalazione.**

⚠ Peligro
Contiene: Melaleuca alternifolia, extracto, 2-propanol, óxido de dimetilo
Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente sob presión: riesgo de explosión soba acción de calor. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Puede provocar somnolencia o vértigos. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de flamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No vaporizar sobre una flama abierta o otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, ni siquiera después de su uso. Llevar guantes protección facial o protección para los ojos / equipo de protección para la cara. Guardar bajo llave. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Mantener fuera del alcance de los niños. **No debe utilizarse en aplicaciones que puedan provocar exposición pulmonar al usuario final por inhalación.**

⚠ Perigo
Contiene: Melaleuca alternifolia, extracto, 2-propanol, óxido de dimetil
Aerosol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão soba ação de calor. Provoca irritação cutânea. Provoca irritação ocular grave. Pode provocar uma reação alérgica cutânea. Pode provocar sonolência ou vertigens. Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Manter afastado do calor, de superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar. Não vaporizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição. Não furar nem queimar, mesmo após utilização. Usar luvas de proteção / proteção ocular / proteção facial. Armazenar em local fechado à chave. Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Manter fora do alcance das crianças. **Não deve ser utilizado em aplicações que possam resultar na exposição pulmonar do utilizador final por inalação.**

⚠ Nebezpečí
Obsahuje: Melaleuca alternifolia, extrakt, 2-propanol, dimethylfether
Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk, kan open barsten bij verhitting. Veroorzaakt huidirritatie. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken. Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Verwijdert houder van warmte, hete oppervlakten, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spreiden. Ook na gebruik niet dorren of verbrenen. Draag beschermende handschoenen/ogenscherming/gebiedsbescherming. Achter slot bewaren. Legen zonnlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C/122 °F. Buiten het bereik van kinderen houden. **Niet gebruiken in toepassingen die kunnen leiden tot blootstelling van de longen van de eindgebruiker door inademing.**

⚠ Nebezpečí
Obsahuje: Extrakt z Čajovníka střídavolistého (Melaleuca alternifolia), 2-propan-2-ol, dimethylfether
Celomohúľavý aerosol. Nádobu so pod tlakom, pri zahrievaní sa môže roztrhnúť. Dôvodí podrážku, ťažkú podrážku očí. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Môže zvykúbiť ospalosť alebo zvracanie. Toxický pre vodní organizmy, s dlhodobými účinkami. Časťne zjed zaplen, horkejmi parami, jiskrami, otvoreným plameňom a inými zdrojmi zaplne. Zákaz kúrenia. Nestláhať do otvoreného ohňa alebo iných zdrojov zaplne. Neprosiarchovať nebo expozovať ani po použití. Používať ochranné rukavice / ochranné brýle / ochranný štít. Obzvlášť ochrániť. Časťne zjed slonečným žiarením. Neopoznaťe tepelnú ochranu 50 °C/122 °F. Udržať mimo dosah detí. **Není určeno k použití v aplikacích, které mohou vést k expozici plic koncového uživatele vdecháním.**

⚠ Mięszczenie
Zawiera: Melaleuca alternifolia, ekstrakt, 2-propan-2-ol, eter dimetylowy
Drażące, łatwopalne aerosol. Naczynie pod ciśnieniem. Oparzenie przy wzbudzeniu. Działa drażniąco na skórę. Działa drażniąco na oczy. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Może wywołać uczucie senności lub zawroty głowy. Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gwałtownych powiewów, iskier, otwartego ognia i innych źródeł zapalenia. Zakaz palenia. Nie naciskać na otwarty ogień. Nie podlegać pod działanie ognia lub innego źródła zapalenia. Nie próbować ani nie opalać, nawet po zużyciu. Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu / ochronę twarzy. Przechowywać pod zamknięciem. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F. Chronić przed dziećmi. **Nie stosować w zastosowaniach, które mogą skutkować narażeniem płuc użytkownika końcowego na działanie substancji poprzez wdychanie.**

⚠ Nevaro
Faselt: Melaleuca alternifolia, ekstrakt, 2-propan-2-ol, dimetil eter
Zelo lahko vnetljivo aerosol. Posoda je pod tlakom, lahko eksplodira pri segrevanju. Povzroča draženje kože. Povzroča hudo draženje oči. Lahko povzroči alergijsko odzov kože. Lahko povzroči zaspanost ali omotico. Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. Hraniti ločno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Prepovedo palenja. Ne pritiskati na odprtega ognja ali druge vire vžiga. Ne preoklepajte ali odvijajte pr. v. ni je prava. Nečisti začitne rakave / začitne za v. / začitne za obraz. Hraniti zaklenjeno. Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne uporabljati temperaturam nad 50 °C/122 °F. Hraniti izven dosegov otrok. **Ni za uporabo v aplikacijah, ki lahko povzročijo izpostavljenost pljuč končnega uporabnika z vdihavanjem.**

⚠ Fare
Innehåller: Melaleuca alternifolia, extrakt, 2-propanol, dimethylfether
Ertens brandfarligt aerosol. Behållare under tryck. Kan sprängas vid uppvärmning. Förorsakar hudirritation. Förorsakar allvarig ögonirritation. Kan förorsaka allergisk hudreaktion. Kan förorsaga slömhet eller svimmelhet. Giftigt för vattenlevande organismer, med långvarig verkan. Hålls väk fra värme, varma ytor, gnistor, öppna lågor och andra antändningskällor. Rökning förbjöds. Spray inte mot öppen låga eller andra antändningskällor. Må ikke pænderes eller brændes, heller ikke efter brug. Bær beskyttelseshandsker / øjensbeskyttelse / ansigtsskyttelse. Opbevares under lås. Beskyttes mod sollys. Må ikke udsættes for en temperatur, som overstiger 50 °C/122 °F. Opbevares utilgængeligt for børn. **Ikke til brug i applikationer, der kan resultere i lungeeksponering af slutbrugerne gennem indånding.**

⚠ Fara
Innehåller: Melaleuca alternifolia, extrakt, 2-propanol, dimethylfether
Erten brandfarligt aerosol. Behållare under tryck. Kan sprängas vid uppvärmning. Irriterar huden. Gir allvarig ögonirritation. Kan utlösa allergisk hudreaktion. Kan förorsaka slömhet eller svimmelhet. Giftigt för vattenlevande organismer med långvarig verkan. För inte utsättas för värme, hetta ytor, gnistor, öppna lågor och andra antändningskällor. Rökning förbjöds. Spraya inte över öppen låga eller andra antändningskällor. För inte pænderes eller brändes, gällar även öppet behållare. Nevnd beskyttelseshandsker / øjensbeskyttelse / ansigtsskyttelse. Opbevares under lås. Beskyttes mod sollys. Må ikke udsættes for temperaturer over 50 °C/122 °F. Elvares utilgængeligt for børn. **För en användning i tillämpningar som kan resultera i lungexponering för slutanvändaren genom inandning.**

⚠ Fare
Innehåller: Melaleuca alternifolia, ekstrakt, 2-propan-2-ol, dimethylfether
Ertens brandfarligt aerosol. Behållare under tryck. Kan sprängas vid uppvärmning. Irriterar huden. Gir allvarig ögonirritation. Kan utlösa allergisk hudreaktion. Kan förorsaka slömhet eller svimmelhet. Giftigt för vattenlevande organismer, med långvarig verkan. För inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppna lågor och andra antändningskällor. Rökning förbjöds. Ikke spray mot öppen låga eller andra antändningskällor. Må ikke pænderes eller brændes, selv ikke efter brug. Bærgt værnbeskyttelseshandsker / øjensbeskyttelse / ansigtsskyttelse. Opbevares under lås. Beskyttes mod sollys. Må ikke udsættes for temperaturer højere end 50 °C/122 °F. Opbevares utilgængeligt for børn. **Ikke til brug i applikationer som kan føre til lungeksponering for slutbrugerne gennem indånding.**

⚠ Gefahr
Entzündlich: Melaleuca alternifolia, Extrakt, 2-Propanol, Dimethylfether
Erten entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck, kann bei Erwärmung bersten. Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenreizung. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Kann Schilddrüsen- und Atemwegsreizungen verursachen. Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle spritzen. Nicht durchstoßen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Schutzhandschuhe / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen. Unter Verschluss aufbewahren. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **Nicht zur Verwendung in Anwendungen, die zu einer Exposition der Lunge des Endanwenders durch Einatmen führen können.**

⚠ Danger
Content: Melaleuca alternifolia, extract, 2-propanol, oxide di dimethyl
Aerosol extrêmement inflammable. Recipient sous pression peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer une allergie cutanée. Peut provoquer somnolence ou vertiges. Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas supporter sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perfore, ni brûler, même après usage. Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux / un équipement de protection du visage. Garder sous clé. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F. Tenir hors de portée des enfants. **Ne pas utiliser dans des applications pouvant entraîner une exposition pulmonaire de l'utilisateur final par inhalation.**

⚠ Pericolo
Contiene: Melaleuca alternifolia, estratto, 2-propanolo, ossido di dimetile
Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato può esplodere se riscaldato. Provoca irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare. Può provocare una reazione allergica cutanea. Può provocare sonnolenza o vertigini. Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Indossare guanti / occhiali di protezione / protezione per il viso. Conservare sotto chiave. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F. Tenere fuori dalla portata dei bambini. **Non utilizzare in applicazioni che potrebbero comportare l'esposizione polmonare dell'utente finale per inalazione.**

⚠ Peligro
Contiene: Melaleuca alternifolia, extracto, 2-propanol, óxido de dimetil
Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente sob presión: riesgo de explosión soba acción de calor. Provoca irritación cutánea. Provoca grave irritación ocular. Puede provocar una reacción alérgica cutánea. Puede provocar somnolencia o vértigos. Tóxico para los organismos acuáticos con efectos duraderos. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de flamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No vaporizar sobre una flama abierta o otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, ni siquiera después de su uso. Llevar guantes protección facial o protección para los ojos / equipo de protección para la cara. Guardar bajo llave. Proteger de la luz solar. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Mantener fuera del alcance de los niños. **No debe utilizarse en aplicaciones que podrían comportar l'esposición pulmonar del usuario final por inhalación.**

⚠ Nebezpečí
Obsahuje: Extrakt z Čajovníka střídavolistého (Melaleuca alternifolia), 2-propan-2-ol, dimethylfether
Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk, kan open barsten bij verhitting. Veroorzaakt huidirritatie. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken. Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Verwijdert houder van warmte, hete oppervlakten, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spreiden. Ook na gebruik niet dorren of verbrenen. Draag beschermende handschoenen/ogenscherming/gebiedsbescherming. Achter slot bewaren. Legen zonnlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C/122 °F. Buiten het bereik van kinderen houden. **Niet gebruiken in toepassingen die kunnen leiden tot blootstelling van de longen van de eindgebruiker door inademing.**

⚠ Nebezpečí
Obsahuje: Extrakt z Čajovníka střídavolistého (Melaleuca alternifolia), 2-propan-2-ol, dimethylfether
Celomohúľavý aerosol. Nádobu so pod tlakom, pri zahrievaní sa môže roztrhnúť. Dôvodí podrážku, ťažkú podrážku očí. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Môže zvykúbiť ospalosť alebo zvracanie. Toxický pre vodní organizmy, s dlhodobými účinkami. Časťne zjed zaplen, horkejmi parami, jiskrami, otvoreným plameňom a inými zdrojmi zaplne. Zákaz kúrenia. Nestláhať do otvoreného ohňa alebo iných zdrojov zaplne. Neprosiarchovať nebo expozovať ani po použití. Používať ochranné rukavice / ochranné brýle / ochranný štít. Obzvlášť ochrániť. Časťne zjed slonečným žiarením. Neopoznaťe tepelnú ochranu 50 °C/122 °F. Udržať mimo dosah detí. **Není určeno k použití v aplikacích, které mohou vést k expozici plic koncového uživatele vdecháním.**

⚠ Mięszczenie
Zawiera: Melaleuca alternifolia, ekstrakt, 2-propan-2-ol, eter dimetylowy
Drażące, łatwopalne aerosol. Naczynie pod ciśnieniem. Oparzenie przy wzbudzeniu. Działa drażniąco na skórę. Działa drażniąco na oczy. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Może wywołać uczucie senności lub zawroty głowy. Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gwałtownych powiewów, iskier, otwartego ognia i innych źródeł zapalenia. Zakaz palenia. Nie naciskać na otwarty ogień. Nie podlegać pod działanie ognia lub innego źródła zapalenia. Nie próbować ani nie opalać, nawet po zużyciu. Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu / ochronę twarzy. Przechowywać pod zamknięciem. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F. Chronić przed dziećmi. **Nie stosować w zastosowaniach, które mogą skutkować narażeniem płuc użytkownika końcowego na działanie substancji poprzez wdychanie.**